ICSC NEXT GENERATION

MONTREAL SPRING NEXT GENERATION PROGRAM & RECEPTION

Mercredi, le 29 avril 2015 / Wednesday, April 29, 2015

INDUSTRIA BRASSERIE ITALIENNE

100 Peel Street, Suite 112 ♦ Montreal (Griffintown), QC ♦ H3C 0L8 ♦ +1 514 931 4545

PROGRAMME / PROGRAM AGENDA

4:30 – 5:30 pm	Inscription & Réseautage / Registration & Networking
5:30 – 6:30 pm	Conférence / Conference
6:30 – 7:30 pm	Cocktail de réseautage / Networking Reception

Du virtuel au réel / From virtual to real

GRAPH SYNERGIE

L'application des nouvelles technologies de visualisation et de simulation 3D est un des moyens de plus en plus utilisés pour communiquer et promouvoir tout projet immobilier. C'est la création d'une image de marque forte et percutante. **M. Francis Lessard, président de Graph Synergie** et reconnu comme un visionnaire dans ce domaine, vous démontrera comment ces technologies peuvent transformer vos projets immobiliers d'aujourd'hui.

sgm

Avec l'omnichannel, le virtuel est bien réel et l'expérience client est en pleine mutation. Les technologies de plus en plus smart changent la façon dont nous, consommateurs, communiquons et interagissons avec l'environnement. **Mme Valéry Loranger, planificatrice stratégique et spécialiste en marketing numérique chez sgm agence,** nous expliquera comment les centres commerciaux peuvent devenir des plateformes propices pour offrir des interactions personnalisées et mémorables.

The application of new visualization and 3D simulation technologies is one of the most used systems for communicating and promoting real estate projects. Creating a powerful and hard-hitting trademark. **Mr. Francis Lessard, President at Graph Synergie**, known as a visionary in the field, will demonstrate how these technologies can transform real estate projects.

With omnichannel, virtual becomes reality. With the ever-evolving smart technologies, the way in which we consumers communicate and interact with the environment changes. **Valery Loranger, strategic planner and digital marketing specialist at sgm agence,** will speak about how shopping centres can become the ideal platform to offer memorable and personalized interactions.

Comité organisateur / Planning Committee:

Martine Peyton, Program Chair, Carbonic Urbanisme; **Kevin Fortier**, Program Co-Chair, Lexia Immoblier Inc.; **Geneviève Dufresne**, ICSC Quebec Provincial Next Generation Chair, SDLP

MERCI À TOUS NOS GÉNÉREUX COMMANDITAIRES / THANK TO OUR GENEROUS SPONSORS

carbonic urbanisme

LEXIA IMMOBILIER AGENCE IMMOBILIÈRE

VOUS FAITES PARTIE DE NOS PLANS EPA Éric Poinchaud, architecte et associés inc. eparchitecte.com 1.800.360.3419

COGECO SOLUTIONS D'AFFAIRES

EMAIL / EMAIL : kballadin@icsc.org (Paiement par carte de crédit seulement)
EN LIGNE / ONLINE : www.icsc.org/2015N34 (Paiement par carte de crédit seulement)
PAR LA POSTE / MAIL : 1221 Avenue of the Americas, 41st Floor, New York, NY 10020-1099

ICSC Contact / Responsable des conférences ICSC : Kiran Balladin ♦ Tel: +1 (416) 486-4511 ♦ E-mail: kballadin@icsc.org

education • networking • mentoring • education • networking • mentoring • edu

Register now at **www.icsc.org**

Pré-inscription / Advance Fee

Membre	$40.00 + 5% GST = $42.00 CAD
Non-Membre	$55.00 + 5% GST = $57.75 CAD
Student Membre	$25.00 + 5% GST = $26.75 CAD

Sur Place / On-site

Membre	$55.00 + 5% GST = $57.75 CAD
Non-Membre	$70.00 + 5% GST = $73.50 CAD
Student Membre	$35.00 + 5% GST = $36.75 CAD

Reference: 2015N34-1075–30-0

Name _____

Company _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

Telephone ( ) _____ Fax ( ) _____

Your membership I.D. # _____ E-mail _____

METHOD OF PAYMENT

n Check or money order made payable to ICSC for $ _____ n MasterCard n VISA n Amex n Discover

Name (as it appears on credit card) _____ Signature _____

Credit Card Number (include all digits) _____ Expiration Date (month/year) _____

International Council of Shopping Centers

For registration instructions, see reverse. Duplicate form for additional registrations.